

МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА – ДЕТСКИЙ САД  
КОМБИНИРОВАННОГО ВИДА № 6 С УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ  
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА» МУНИЦИПАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ГОРОДСКОЙ ОКРУГ СИМФЕРОПОЛЬ  
РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

РАССМОТРЕНО ШМО учителей иностранных языков (протокол от 22.08.2023 № 1)	СОГЛАСОВАНО Заместитель директора по УВР МБОУ СОШ- ДС №6  _____ Гаврилова Т.Г.  24.08.2023	УТВЕРЖДЕНА приказом МБОУ СОШ – ДС № 6 от 25.08.2023 № 375
---	--	--

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК  
9 КЛАСС  
основного общего образования  
(базовый уровень)  
2023-2024 учебный год**

Соответствует ФОП ООО, утвержденный приказом Министерства  
просвещения Российской Федерации от 18.05. 2023 №370

Количество часов: 34 (1 час в неделю)

Составители:

учителя немецкого языка:

Митюшкина О. В.

г. Симферополь

2023

## **1. Пояснительная записка**

1.1. Цели курса

Задачи курса

## **2. Планируемые результаты освоения конкретного учебного предмета**

## **3. Содержание курса**

3.1. Предметное содержание речи

3.2. Коммуникативные умения по видам речевой деятельности

3.3. Социокультурная осведомлённость

3.4. Компенсаторные умения

3.5. Общеучебные умения

3.6. Специальные учебные умения

## **4. Тематическое планирование 9 класс**

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В 2023-2024 учебном году в общеобразовательных организациях Республики Крым реализуются Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования 9 классы. Рабочая программа по немецкому языку (базовый уровень) для 9 классов обеспечивает достижение планируемых результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования, с учетом рабочей программы воспитания МБОУ «Средняя общеобразовательная школа-детский сад комбинированного вида №6 с углубленным изучением английского языка».

При разработке рабочей программы по иностранному (английскому) языку использован «Конструктор рабочих программ, размещенный на портале «Единое содержание общего пользования» по адресу <https://edsoo.ru/konstruktor-rabochih-programm/>.

Преподавание иностранного языка (немецкого языка) в 2023 – 2024 учебном году осуществляется в соответствии с методическими рекомендациями об особенностях преподавания иностранного языка в общеобразовательных учреждениях Республики Крым в 2023/2024 учебном году.

Программа разработана на основе:

- Федеральная рабочая программа основного общего образования предмета Немецкий язык. Второй иностранный язык (для 5-9 классов образовательных организаций) (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 29.04.2022 г. № 2/22).
- Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Основная школа / сост. Е.С. Савинов. М.: Просвещение, 2011.
- Примерные программы по учебным предметам. Иностранный язык 5-9 классы учебное издание- М.: Просвещение, 2020. – 145 с.
- М.М. Аверин, Е.Ю. Гуцалюк, Е.Р. Харченко. Рабочие программы. Немецкий язык. Предметная линия учебников «Горизонты» 5-9 классы. Пособие для учителей общеобразовательных учреждений. - М.: Просвещение, 2021.

Программа реализуется по УМК «Немецкий язык» для 9 класса серии «Горизонты» авторов М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман, М. Михалак – М.: Просвещение, 2019.

*Рабочая программа предназначена для изучения немецкого языка на базовом уровне и рассчитана на 34 часа в год (из расчета 1 учебный час в неделю).*

Программа данного предмета предусматривает изучение немецкого языка как второго иностранного языка и имеет ряд особенностей.

Это, с одной стороны, меньшее количество выделяемых на него учебных часов и более сжатые сроки его изучения, а с другой стороны, изучение осуществляется в условиях контактирования трёх языков — родного, первого (ИЯ1) и второго иностранного (ИЯ2), что обуславливает более интенсивное

развитие речевой способности обучающихся в целом и положительно сказывается на образовательном процессе.

Несмотря на то, что возникают проблемы интерференции (отрицательного воздействия) не только со стороны родного языка, но и со стороны первого иностранного языка, перед обучающимися открываются большие возможности для опоры на уже имеющийся опыт изучения первого иностранного языка, для положительного переноса, особенно если изучаются языки одной языковой группы. Положительный перенос оказывает большое влияние на общее развитие обучающихся в разных аспектах:

- чем большим количеством языков человек владеет, тем более развиты его речемыслительные механизмы (такие, например, как кратковременная память, механизмы восприятия — зрительно и на слух, механизмы выбора, комбинирования, механизмы продуцирования при говорении и письме и др.);
- сходные лингвистические явления в родном языке и ИЯ1 переносятся обучающимися на ИЯ2 и облегчают тем самым их усвоение;
- на уровне учебных умений, которыми обучающийся овладел в процессе изучения как родного языка, так и ИЯ1, которые переносятся им на овладение ИЯ2 и тем самым существенно облегчают процесс усвоения;
- на социокультурном уровне: социокультурные знания, приобретенные в процессе изучения первого неродного языка (ИЯ1), и на этой основе новые социокультурные поведенческие навыки также могут быть объектами переноса, особенно при наличии близости западноевропейских культур (если изучаются два европейских языка).

Чтобы предотвратить интерференцию и способствовать положительному переносу, необходим конструктивный подход к изучению второго иностранного языка, побуждающий обучающихся к сравнению/сопоставлению изучаемых иностранных языков на всех указанных выше уровнях, что также будет содействовать общему образованию, воспитанию и развитию школьников.

### **1.1. Цели программы**

В процессе реализации предлагаемой рабочей программы предполагается достижение следующих целей:

Развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной):

- **речевая компетенция** – коммуникативные умения в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);

- **языковая компетенция** – владение языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения; знания о языковых явлениях изучаемого языка; представления о способах выражения мысли в родном и изучаемом языке;

- **социокультурная компетенция** – осведомлённость обучающихся о культуре, традициях и реалиях стран немецкого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям обучающихся основной школы в 9 классах; умение представлять свою страну, её культуру в условиях иноязычного

межкультурного общения; способность адаптироваться в условиях неродной культуры;

- **компенсаторная компетенция** – умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств, при получении и передаче иноязычной информации, а также при соприкосновении с неродной культурой;

- **учебно-познавательная компетенция** – общие и специальные учебные умения, владение способами и приёмами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий.

**Развитие и воспитание у школьников понимания важности иностранного языка** в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям другой культуры.

**Формирование уважения к личности, ценностям семьи, оптимизма и выраженной личностной позиции** в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами литературы разных жанров, доступными для подростков с учётом достигнутого ими уровня иноязычной подготовки.

**Создание основы для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения изучаемым немецким языком**, к использованию иностранного языка как средства, позволяющего расширять свои знания в других предметных областях.

**Создание основы для выбора иностранного языка как профильного предмета** на ступени среднего полного образования, а в дальнейшем и в качестве сферы профессиональной деятельности.

**Основными задачами реализации содержания обучения** являются формирование и развитие:

- коммуникативных умений в основных видах речевой деятельности;
- формирование и развитие языковых (фонетических, лексических и грамматических) навыков;
- формирование и развитие социокультурных умений обучающихся.

## **2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ КОНКРЕТНОГО УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА**

В соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта общего образования к результатам иноязычного образования выделяются три группы результатов: *личностные, метапредметные и предметные.*

### **Личностные результаты должны отражать:**

освоение социальной роли обучающегося, развитие мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения;

развитие самостоятельности и личной ответственности за свои поступки, в том числе в процессе учения;

формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий;

овладение начальными навыками адаптации в динамично изменяющемся и развивающемся мире; формирование основ российской гражданской идентичности, чувства гордости за свою Родину, российский народ и историю России, осознание своей этнической и национальной принадлежности; формирование ценностей многонационального российского общества; становление гуманистических и демократических ценностных ориентации;

формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов; формирование эстетических потребностей, ценностей и чувств;

развитие этических чувств, доброжелательности и эмоционально-нравственной отзывчивости, понимания и сопереживания чувствам других людей;

развитие навыков сотрудничества с взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, умения не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций;

формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни, наличие мотивации к творческому труду, работе на результат, бережному отношению к материальным и духовным ценностям.

#### **Метапредметные результаты должны отражать:**

умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учёбе, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности; умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;

умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;

умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности её решения; владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;

умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и делать выводы;

умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач; осуществлять смысловое чтение;

умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учёта интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать своё мнение;

умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с коммуникативной задачей для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; умение планировать и регулировать свою деятельность;

владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;

формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникативных технологий (далее ИКТ-компетенции);

формирование и развитие экологического мышления, умение применять его в познавательной, коммуникативной, социальной практике и профессиональной ориентации.

**Предметные результаты** освоения выпускниками основной школы программы по второму иностранному языку состоят в следующем:

**А. В коммуникативной сфере** (то есть владении вторым иностранным языком как средством общения):

**Речевая компетенция в следующих видах речевой деятельности:**

*говорение:*

умение начинать, вести/поддерживать и заканчивать различные виды диалогов в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя; умение расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая своё мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;

рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее; сообщать краткие сведения о своём городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка; описывать события/явления, уметь передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать своё отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей;

*аудирование:*

воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя, одноклассников; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных аудио- и видеотекстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/интервью);

воспринимать на слух и выборочно понимать с опорой на языковую догадку и контекст краткие, несложные аутентичные прагматические аудио- и видеотексты с выделением нужной/интересующей информации;

*чтение:*

читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с пониманием основного содержания; читать несложные аутентичные тексты разных жанров и стилей с полным и точным пониманием и с использованием различных приёмов смысловой переработки текста (выборочного перевода,

языковой догадки, в том числе с опорой на первый иностранный язык), а также справочных материалов;

читать аутентичные тексты с выборочным пониманием нужной/интересующей информации;

*письменная речь:*

заполнять анкеты и формуляры;

писать поздравления, личные письма с опорой на образец с употреблением формул речевого этикета, принятых в странах изучаемого языка;

составлять план, тезисы устного или письменного сообщения.

Языковая компетенция (владение языковыми средствами и действиями с ними): применение правил написания изученных слов;

адекватное произношение и различение на слух всех звуков второго иностранного языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах;

соблюдение ритмико-интонационных особенностей предложений различных коммуникативных типов (утвердительное, вопросительное, отрицательное, повелительное); правильное членение предложений на смысловые группы;

распознавание и употребление в речи изученных лексических единиц (слов в их основных значениях, словосочетаний, реплик-клише речевого этикета);

знание основных способов словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия); понимание явлений многозначности слов второго иностранного языка, синонимии, антонимии и лексической сочетаемости;

распознавание и употребление в речи основных морфологических форм и синтаксических конструкций второго иностранного языка; знание признаков изученных грамматических явлений (временных форм глаголов, модальных глаголов и их эквивалентов, артиклей, существительных, степеней сравнения прилагательных и наречий, местоимений, числительных, предлогов); знание основных различий систем второго иностранного, первого иностранного и русского/родного языков.

Социокультурная компетенция:

знание национально-культурных особенностей речевого и неречевого поведения в своей стране и странах изучаемого языка, их применение в стандартных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения;

распознавание и употребление в устной и письменной речи основных норм речевого этикета (реплик-клише, наиболее распространённой оценочной лексики), принятых в странах изучаемого языка;

знание употребительной фоновой лексики и реалий стран изучаемого языка; знакомство с образцами художественной, публицистической и научно-популярной литературы; понимание важности владения несколькими иностранными языками в современном поликультурном мире;

представление об особенностях образа жизни, быта, культуры стран второго изучаемого иностранного языка, о всемирно известных



достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру;

представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемых иностранных языков.

#### Компенсаторная компетенция:

умение выходить из трудного положения в условиях дефицита языковых средств при получении и приёме информации за счёт использования контекстуальной догадки, в том числе с опорой на первый иностранный язык, игнорирования языковых трудностей, переспроса, словарных замен, жестов, мимики.

#### **Б. В познавательной сфере:**

умение сравнивать языковые явления родного и изучаемых иностранных языков на уровне отдельных грамматических явлений, слов, словосочетаний, предложений;

владение приёмами работы с текстом: умение пользоваться определённой стратегией чтения/ аудирования в зависимости от коммуникативной задачи (читать/слушать текст с разной глубиной понимания);

умение действовать по образцу/аналогии при выполнении упражнений и составлении собственных высказываний в пределах изучаемой тематики;

готовность и умение осуществлять индивидуальную и совместную проектную работу; умение пользоваться справочным материалом (грамматическими и лингвострановедческими справочниками, двуязычными и толковыми словарями, мультимедийными средствами); владение способами и приёмами дальнейшего самостоятельного изучения иностранных языков.

#### **В. В ценностно-ориентационной сфере:**

представление о языке как средстве выражения чувств, эмоций, основе культуры мышления; представление о целостном полиязычном, поликультурном мире, осознание места и роли родного и иностранных языков в этом мире как средства общения, познания, самореализации и социальной адаптации;

приобщение к ценностям мировой культуры как через источники информации на иностранном языке, в том числе мультимедийные, так и через участие в школьных обменах, туристических поездках и т. д.;

достижение взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка, установления межличностных и межкультурных контактов в доступных пределах.

#### **Г. В эстетической сфере:**

владение элементарными средствами выражения чувств и эмоций на втором иностранном языке; стремление к знакомству с образцами художественного творчества на втором иностранном языке и средствами изучаемого второго иностранного языка;

развитие чувства прекрасного при знакомстве с образцами живописи, музыки, литературы стран изучаемых иностранных языков.

#### **Д. В трудовой сфере:**

умение рационально планировать свой учебный труд и работать в соответствии с намеченным планом.

**Е. В физической сфере:** стремление вести здоровый образ жизни (режим труда и отдыха, питание, спорт, фитнес).

### **3. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА**

#### **3.1. Предметное содержание речи**

1. Межличностные взаимоотношения в семье, со сверстниками. Внешность и черты характера человека.

2. Досуг и увлечения (чтение, кино, театр и др.). Виды отдыха, путешествия. Транспорт. Покупки.

3. Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, спорт, питание.

4. Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношение к ним. Переписка с зарубежными сверстниками. Каникулы в различное время года.

5. Мир профессий. Проблемы выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее.

6. Природа. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода.

7. Средства массовой информации и коммуникации (пресса, телевидение, радио, Интернет).

8. Страна/страны второго иностранного языка и родная страна, их географическое положение, столицы и крупные города, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи). Выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру.

#### **3.2. Коммуникативные умения по видам речевой деятельности**

##### ***Обучение говорению.***

Обучение говорению в *диалогической* и *монологической* формах может осуществляться по нескольким стратегическим линиям, а именно:

1. Путь *«снизу»*, где исходным является отдельное высказывание на уровне предложения, которое подчинено решению конкретной коммуникативной задачи. В этом случае большую роль играют так называемые *«речевые образцы»* — определённые речевые структуры, которые помогают оформить конкретное речевое действие: название, характеристика предмета, высказывание сомнения, переспрос, выражение сожаления, побуждение к действию и т. д.

Логика действий учителя в этом случае может быть следующая. Пример основан на работе над темой *„Essen“*.

*Представление* возможных *ситуаций* диалогического общения и *создание мотивов* для овладения соответствующими умениями. Для этого используется коллаж на первой странице каждого урока. Учителю важно обратить внимание учеников на те коммуникативные цели, которым подчинена работа над этой главой (они указаны на голубой плашке).

*Активизация* уже усвоенных языковых средств и речевых умений. В нашем случае это названия продуктов питания, столовых приборов и глаголы, которые связаны с темой. Кроме того, обучающимся предлагается

описать свой ежедневный рацион и тем самым использовать уже усвоенные структуры.

*Предъявление и тренировка* новых языковых средств и речевых структур. Важно отметить, что большим преимуществом данного УМК является включение любых заданий на тренировку лексики и грамматики в процесс коммуникации. Так, при предъявлении степеней сравнения прилагательных в теме „*Essen*” обучающиеся должны трансформировать содержание мини-текстов познавательного характера. Таким образом активизируются умения чтения и извлечения нужной информации.

*Введение* в ситуацию общения и *осознание* возможных ролей в диалоге и тренировка необходимых речевых структур. Важно, чтобы обучающиеся могли менять свои роли в диалогическом общении, переходя из позиции спрашивающего на позицию отвечающего и наоборот. Обучающиеся часто испытывают трудности не только в том, *как* сказать, но и в том, *что* сказать. Поэтому можно разделить будущий диалог на составные части и поработать над их содержательной стороной. Так, в ситуации формулирования жалобы на качество еды можно сначала собрать у учеников идеи о том, в каком случае стоит жаловаться и требовать замену блюда. Кроме того, большой вклад в развитие аргументации и иллюстрации своего мнения играют проблемные формы обучения, когда Обучающиеся сами ищут варианты решения проблемы и в процессе работы над сбором информации формируют своё мнение.

*Воспроизведение* диалога или монолога. Учитель должен поставить себя на место носителя языка и оценивать высказывания учеников с точки зрения их коммуникативной ценности, адекватности поставленной задаче, правильной реакции на реплики собеседников и т. д. Для этого можно использовать элементы критериальной шкалы оценивания монологического и диалогического высказывания обучающихся.

Для развития и совершенствования умений *монологической речи* можно широко использовать тексты учебника, реализуя при этом стратегию обучения говорению на основе чтения текстов. Текст даёт обучающемуся не только грамматические и лексические средства выражения, но и помогает оформить содержательную сторону высказывания. Технология фиксации ключевых слов текста и опоры на них в своей речи позволяет обучающимся разнообразить лексический репертуар и минимизировать стремление «перевода-кальки» своих мыслей с русского языка на немецкий.

На занятиях часто трудно добиться коммуникативно-мотивированного монологического высказывания. Наиболее эффективным в этом случае является такой тип текста, как презентация результатов проекта.

В 9 классе проекты должны носить преимущественно профориентационный характер, что соответствует ведущей деятельности обучающихся этого возраста.

В УМК предложены некоторые темы для проектов, но это не исключает включения элементов проектной деятельности учителем.

Как технология обучения метод проектов представляет собой определённым образом организованную серию приёмов исследовательской творческой деятельности: определение темы;

- постановку проблемы, определение путей её решения и характера личного участия в этом; самостоятельный поиск информации; организацию информации;
- коллективное обсуждение подобранной информации; оформление конечного продукта;
- публичную презентацию продукта проектной деятельности; анализ работы над проектом.

В зависимости от типа проекта работа над ним может занимать разное время, но, как правило, проектная деятельность редко ограничивается только рамками школьных уроков. Часть работы обучающиеся делают дома или после уроков в школе. Поскольку одной из важных целей проектной деятельности является стимуляция естественного общения на немецком языке, то важно, чтобы общение в проектной группе во время урока происходило по-немецки. В другое время — это проконтролировать никак нельзя, но можно попросить обучающихся вести краткий протокол работы над проектом на немецком языке, что также будет способствовать их речевому развитию.

Презентация результатов проекта может происходить в разной форме. Это и выставка коллажей или плакатов, устное выступление, подготовленная сценка, конференция, видеосюжет и т. д. Главное, чтобы обучающиеся проявили себя, увидели, что они уже многое могут сделать с использованием иностранного языка.

2. Путь «*сверху*» — это путь от многократного прослушивания до многократного чтения диалога или полилога-образца, затем замена некоторых реплик или их частей и в дальнейшем — воспроизведение, разыгрывание диалога в виде соответствующей сценки. Такой путь выбирают в том случае, когда необходимо усвоить речевое поведение в стандартных и распространённых ситуациях общения (заказ в кафе, объяснение маршрута, покупка билетов, заказ номера в гостинице и т. п.). В 9 классе обучающимся предстоит совершенствовать свои умения в следующих коммуникативных ситуациях повседневного общения:

- заказ еды в кафе/ресторане; выражение своего отношения к блюду (нравится/не нравится);
- жалоба на то, что блюдо оказалось ненадлежащего качества (тема „*Essen?*“);
- запись к врачу; описание жалоб на состояние здоровья; формулировка советов по лечению недугов (тема „*Gute Besserung!*“);
- помощь в выборе одежды в магазине; покупка в магазине (тема „*Schonheit*“).

Сделать интересным многократное повторение одного и того же содержания может помочь использование сюжетных картинок, которые нужно «оживить»; видеосюжетов с выключенным звуком, которые

необходимо «озвучить». В том случае, если это заказ еды в кафе, можно предложить обучающимся реальные меню (их можно найти в Интернете) и разыграть сценку. Чем больше коммуникативная ситуация будет привязана к реалиям стран изучаемого языка, тем более мотивированы будут обучающиеся в своих речевых действиях.

Часто при разыгрывании сценок обучающиеся действуют эмоционально и при этом начинают допускать грамматические и лексические ошибки. Учитель может игнорировать их в том случае, если ошибки не искажают смысл высказывания и не препятствуют коммуникации. Однако лучше, если учитель позаботится о предотвращении подобных ошибок. В этом могут помочь и визуальные опоры: ключевые фразы, написанные на доске; карточки со сложными лексическими единицами (названия блюд); иллюстрации и составление *Mind-Map* по теме.

Необходимо заметить, что данный способ развития умений говорения на уровне А2 не используется в случае совершенствования сложных творческих умений, состоящих из разных речевых действий: высказывание и аргументация своего мнения, отстаивание своей точки зрения, любые монологические высказывания, то есть недопустимо учить наизусть большие тексты, а потом воспроизводить их.

#### **Обучение письменной речи.**

Письмо как вид речевой деятельности используется и как цель, и как средство обучения. В качестве последнего обучающиеся прибегают к нему довольно часто: при письменном выполнении лексических и грамматических упражнений, при выписывании ключевых слов и высказываний из текста, при письменной фиксации отдельных слов звучащего текста, при подготовке к устному высказыванию, делая план. Эти приёмы письма учитель традиционно часто использует в своей работе, тем самым развивая и совершенствуя их. Однако письму как собственно продуктивному виду речевой деятельности уделяется подчас недостаточно внимания. С развитием компьютерных технологий письмо приобретает всё больший удельный вес в естественной коммуникации: написание сообщений в соцсетях, чате, твиттере и т. д.

Обучающиеся должны уметь заполнять анкеты, писать письмо (мнение читателя в газету, личное письмо), писать протокол ведения проекта, развёрнутый план для доклада.

При обучении письму важно таким образом сформулировать коммуникативную задачу, чтобы она была для учащегося лично значимой. Так, если в УМК предусмотрено написание письма читателя в газету, то можно на основе этих писем и заметок типа «мнение эксперта» напечатать свою классную «газету». Если же необходимо научиться заполнять анкеты, то обучающимся можно предоставить настоящие аутентичные анкеты из Интернета или газет.

Логика обучения этому виду речевой деятельности также имеет трёхчастную структуру: подготовительные, собственно коммуникативные и контролирующие задания.

#### **Обучение чтению.**

Огромным плюсом УМК «Горизонты» является разнообразие аутентичных текстов. Это тексты разных видов и жанров, соответствующие возрасту, познавательные, не очень большие по объёму. На основе текстового материала предполагается совершенствование всех видов чтения: с полным пониманием содержания, с пониманием основного содержания и с пониманием выборочной информации.

Работа над текстами для чтения осуществляется следующим образом:

- *предтекстовые* упражнения нацелены на прогнозирование содержания текста и снятие основных
- лексических, грамматических и страноведческих трудностей;
- *послетекстовые* упражнения направлены на контроль понимания текста и его информационную переработку.

Последний этап связан с использованием извлечённой информации в продуктивных видах деятельности: говорении и письме.

#### **Обучение аудированию.**

Обучение этому виду речевой деятельности направлено прежде всего на овладение умениями понимать речь учителя и одноклассников в ходе урока, а также аутентичные тексты соответствующего уровня.

Задания также делятся на три группы: подготовительные, ориентирующие в деятельности и направленные на совершенствование фонематического слуха, формирование слуховых образов слов, словосочетаний и фраз. Осмысленное воспроизведение предложений или частей текста может служить показателем его понимания.

Собственно коммуникативные упражнения в аудировании — это восприятие на слух с целью извлечения содержательной информации. Здесь этапы работы над текстом аналогичны процессу обучения чтению. Большое внимание следует уделять предварительному снятию трудностей и письменной фиксации части информации в процессе восприятия текста. УМК поддерживает формирование последнего умения соответствующими заданиями. Эти задания можно использовать для того, чтобы стимулировать обучающихся в использовании извлечённой из текста информации в говорении или письме.

Контролирующие упражнения нацелены на проверку понимания прослушанного. Это могут быть тексты на множественный выбор, задания типа *richtig/falsch/steht nicht im Text*

Можно выделить три основных вида аудирования: с полным пониманием (речь учителя и одноклассников), с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием.

#### **Обучение фонетическому, лексическому, грамматическому и дискурсивному аспектам речи.**

Обучение произношению

Корректное произношение, чувство ритма и правильная интонация высказывания являются залогом успешной коммуникации, поэтому фонетическому аспекту речи в УМК «Горизонты» изначально уделяется большое внимание. Несмотря на то что тренировочные упражнения по работе над произношением в УМК для 9 класса можно найти только в

рабочей тетради, это несколько не умаляет их значимости. Большое значение уделяется правильному произнесению иноязычных заимствований, долготе и краткости гласных, оглушению согласных в конце слова. Настало время систематизировать знания и идти от букв к звукам в наиболее проблемных случаях, например, при чтении буквы *s* — [s] Ф [z]; при выборе корректного звука для чтения букв *j* и *y*, правильное звучание букв *e* и *a* в зависимости от характера слога [e:], [e] или [c:] и пр.

В УМК для 9 класса предусмотрены фонетические задания при подготовке мини-диалогов. Наибольшее внимание здесь уделяется интонационным моделям предложений, а также произношению отдельных звуков на стыке слов и морфем в одной синтагме.

Отрабатывать интонацию, ритм и эмоциональность речи позволяют не только разнообразные диалоги и высказывания, но и наличие песен и рифмовок.

Задания на совершенствование фонетического оформления речи разнообразны: это и прослушивание, и повторение, и произнесение вместе с диктором, и пение, и интонирование и пр. Конечно, чаще всего эти задания выполняются дома. Но и в классе они могут использоваться, особенно при подготовке собственных высказываний обучающихся.

#### ***Работа над грамматикой.***

При изучении немецкого языка как второго иностранного грамматика является одним из *средств* формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Обучающиеся изучают грамматические особенности другого языка в комплексе с другими его аспектами (лексикой, фонетикой). Объяснение, тренировка и использование грамматических норм должны базироваться на уже изученном материале. В этой связи в УМК для 9 класса имеются различные задания на повторение грамматического материала, пройденного ранее. Такие задания можно найти как в учебнике, так и в рабочей тетради.

Активный грамматический минимум для учащегося 9 класса дополняется следующими явлениями:

#### **Имя существительное:**

родительный падеж (*Genitiv*) в единственном и множественном числе.

#### **Предлог:**

предлоги с родительным падежом (*wegen, während*);

предлоги для обозначения действия в прошлом или будущем с дательным падежом (*in, vor*);

вопросительные и указательные местоименные наречия (*fragende und demonstrative Pronomina/adverbien worauf \* darauf*).

#### **Местоимение:**

указательные местоимения *derselbe, dasselbe, dieselbe, diese/ben*.

#### **Имя прилагательное:**

образование превосходной степени имени прилагательного (*Superlative*);

употребление имени прилагательного в превосходной степени в функции обстоятельства (*am schönsten*) и в функции определения (*der/die/das schönste*).

Глагол:

- образование и употребление будущего времени (*Futur I: werden + Infinitive* образование и употребление претерита слабых и сильных глаголов; образование и употребление предпрошедшего времени (*Plusquamperfekt*);
- глагол *lassen* в значении «выполнение действия третьим лицом», «приказание» (*Er lasst seinen Koffer tragen; Er lasst sein Notebook benutzen*); в значении «разрешать» (*Lass mich ausreden*); употребление глагола *lassen* в перфект;
- образование пассива для обозначения настоящего (*Praesens Passiv*) и простого прошедшего времени (*Pratentum Passiv*);
- употребление возвратных глаголов с местоимением в винительном и дательном падежах; глаголы с предложным управлением.

Предложение:

- порядок слов в предложении с двумя дополнениями в винительном и дательном падежах (повторение);
- употребление инфинитива с частицей *zu* после глаголов, наречий и имён существительных (*Ich fange an ...; Es ist wichtig ...; Es macht mir SpöB ...*; использование инфинитивной группы *um ... zu* для выражения цели; придаточные предложения цели с союзом *demit*,
- придаточные предложения с временными союзами *nachdem, als, während*,
- придаточные предложения с союзом *ob* и с вопросительным союзным словом для выражения косвенного вопроса;
- определительные придаточные предложения с относительными местоимениями (*der, die, das — im Nominativ, Dativ, Akkusativ*), с предлогами и без, а также с вопросительными союзными словами (*wo, wie, was*).

Проработке грамматики на уроке и дома уделяется довольно большое внимание. Этой цели служат рубрики учебника *Denk nach* и *Grammatik: kurz und bündig*. В рабочей тетради также можно найти более подробный грамматический справочник *Grammatik im Überblick*.

Ученик при изучении грамматики является *активным субъектом* данной деятельности, поэтому зачастую именно он выводит грамматическое правило самостоятельно в ходе исследования той или иной грамматической конструкции. Наиболее сложные моменты может/должен прокомментировать учитель. Очень важно по возможности активизировать знания обучающихся из английского языка при объяснении и тренировке схожих явлений.

Тренировка грамматических структур происходит в устной и в письменной форме, в классе и дома. Для этого используются разнообразные задания из учебника, рабочей тетради и на рабочих листах. В качестве домашнего задания можно использовать только тот материал, который уже был первично отработан в классе.

***Расширение словаря. Работа с лексикой.***



Как и на более ранних этапах изучения немецкого языка как второго иностранного работе над лексикой в 9 классе уделяется огромное внимание, потому что активный словарный запас во многом определяет уровень владения языком и возможность его использования в реальном общении.

В 9 классе обучающиеся редко находят время для ведения картотеки. Поэтому работа с лексическими карточками может проводиться в классе. Она может проходить в разной форме:

- *фронтально*, когда один из учеников демонстрирует картинки с изображениями, а остальные произносят данное слово на немецком языке. Степень сложности зависит от уровня группы. Обучающиеся могут называть имена существительные с артиклем или без него, с формой множественного числа; глаголы с основными формами, формой 3-го лица единственного числа или формами императива, можно также просить назвать управление; имена прилагательные в различных степенях сравнения;
- *в парах*, когда ученики проверяют друг друга. Формы работы могут быть схожими как при фронтальном опросе;
- *в малых группах*, когда обучающиеся могут играть в домино или находить соответствия картинок и подписей к ним; группировать лексику по каким-либо признакам; задавать вопросы по образцу. Для презентации и тренировки в употреблении новой лексики используются также различные дискурсивные средства. Так, при работе над первой страницей главы новые слова и выражения вводятся в их привязке к приведённым изображениям (см. главу 6 „*Die Politik und ich*“). Кроме того, здесь же могут быть использованы фоновые знания по данной теме, что позволяет расширить новые понятия за счёт привлечения уже известных лексем (см. главу 4 „*Essen*“).

Абстрактность лексики, с одной стороны, усложняет её усвоение, но, с другой стороны, позволяет развивать логическое мышление при работе над ней, а значит, и структурировать её в собственном сознании каждого отдельного учащегося. Например, выстраивание ассоциограмм на этапе тренировки и закрепления может происходить уже не хаотично, а упорядоченно: явление —> инструмент —> пример из практики.

Для активизации лексики в парадигматическом и синтагматическом планах можно предложить следующие задания:

- а) найти пары синонимов/антонимов;
- б) найти и записать синонимы/антонимы к приведённым словам;
- в) определить, какое слово/словосочетание является лишним, объяснить причину;
- г) определить, какое слово/словосочетание является лишним, написать общее собирательное понятие для оставшегося ряда и т. д.

Кроме того, сюда же можно отнести и задания на выделение структурных элементов слов, особенно композитов. И здесь языковая догадка должна помочь обучающимся найти знакомые элементы в новых лексемах и, исходя из известных знаний, выявить значение нового слова.

В работу над лексикой должны входить и задания на перефразирование контекста, например:

- тема „*Beruf*“: Was sind die Personen von Beruf? \* Was machen die Personen in diesen Berufen?
- тема „*Planet Erde*“: Wie heißen die Naturerscheinungen? \* Was passiert bei folgenden Naturerscheinungen?
- тема „*Spaß haben*“: Wie heißen die Sportarten? \* Was wird bei der Sportart gemacht?

Не менее важным элементом работы над лексикой является отработка и расширение дискурсивных средств, которые выражают эмоциональное отношение обучающихся к событию или помогают сформировать собственное мнение. Самой главной опорой в данном контексте становятся реплики из диалогов, которые затем отрабатываются обучающимися в мини-диалогах, а также размещаются на постерах или плакатах в классе.

В заключение хочется ещё раз напомнить, что новая лексика должна постоянно повторяться и использоваться в грамматических упражнениях, тренировке произношения, а также в рамках заданий по всем видам речевой деятельности.

### **3.3. Социокультурная осведомлённость**

Умение осуществлять межличностное и межкультурное общение, используя знания о национально-культурных особенностях своей страны и страны/стран изучаемого языка, полученные на уроках второго иностранного языка и в процессе изучения других предметов (знания межпредметного характера). Это предполагает овладение:

- знаниями о значении родного и иностранных языков в современном мире;
- сведениями о социокультурном портрете стран, говорящих на изучаемом иностранном языке, их символике и культурном наследии;
- употребительной фоновой лексикой и реалиями страны изучаемого языка: традициями (в питании, проведении выходных дней, основных национальных праздников), распространёнными образцами фольклора;
- представлением о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран, говорящих на втором иностранном языке; об особенностях их образа жизни, быта, культуры (всемирно известных достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру); о некоторых произведениях художественной литературы на изучаемом иностранном языке;
- умением распознавать и употреблять в устной и письменной речи в ситуациях формального и неформального общения основные нормы речевого этикета, принятые в странах изучаемого языка (реплики-клише, наиболее распространённую оценочную лексику);
- умениями представлять родную страну и культуру на иностранном языке; оказывать помощь зарубежным гостям в нашей стране в ситуациях повседневного общения.

### **3.4. Компенсаторные умения**

- переспрашивать, просить повторить, уточняя значение незнакомых слов;
- использовать в качестве опоры при порождении собственных высказываний ключевые слова, план к тексту, тематический словарь ит. д.;
- прогнозировать содержание текста на основе заголовка, предварительно поставленных вопросов;
- догадываться о значении незнакомых слов по контексту, по используемым собеседником жестам и мимике;
- использовать синонимы, антонимы, описания понятия при дефиците языковых средств.

### **3.5. Общеучебные умения и универсальные способы деятельности**

Формируются умения:

- работать с информацией: сокращение, расширение устной и письменной информации, создание второго текста по аналогии, заполнение таблиц;
- работать с прослушанным и письменным текстом: извлечение основной информации, извлечение запрашиваемой или нужной информации, извлечение полной и точной информации;
- работать с разными источниками на иностранном языке: справочными материалами, словарями, интернет-ресурсами, литературой;
- самостоятельно работать, рационально организуя свой труд в классе и дома.

### **3.6. Специальные учебные умения**

Формируются умения:

- находить ключевые слова и социокультурные реалии при работе с текстом;
- семантизировать слова на основе языковой догадки;
- осуществлять словообразовательный анализ слов;
- выборочно использовать перевод;
- пользоваться двуязычным и толковым словарями.

## 4. Тематическое планирование.

## 9 класс

№ раз-дела и тем	Наименование разделов и тем	Кол-во контролей	Планируемые результаты/ Характеристика основных видов учебной деятельности учащихся
1.	<p><b>Раздел 1. Beruf (3ч.)</b></p> <p>1. Мир профессий (1 ч.)</p> <p>2. Роль иностранного языка в планах на будущее. День Европейских языков (2 ч.)</p>		<p><i>Говорить</i> о профессиях.</p> <p><i>Уточнять</i> что-либо.</p> <p><i>Отвечать</i> на вопросы анкеты.</p> <p><i>Говорить</i> о своих слабых и сильных сторонах.</p> <p><i>Читать</i> и <i>соотносить</i> прочитанную информацию с визуальным рядом.</p> <p><i>Читать</i> и <i>понимать</i> страноведческий текст о профессиях.</p> <p><i>Проводить</i> интервью</p>
2.	<p><b>Раздел 2. Wohnen (3ч.)</b></p> <p>1. Место, где я люблю находиться (1 ч.)</p> <p>2. Квартира, о которой я мечтаю (2 ч.)</p>	Контрольная работа по разделу «Der Beruf. Wohnen»	<p><i>Описывать</i> место, где учащиеся любят находиться.</p> <p><i>Понимать</i> пословицы о порядке.</p> <p><i>Понимать</i> газетные объявления о продаже/аренде жилья.</p> <p><i>Высказывать</i> желание или мнение.</p> <p><i>Понимать на слух</i> аудиотексты, речь учителя и одноклассников.</p> <p><i>Читать</i> тексты и <i>находить</i> заданную информацию.</p> <p><i>Составлять</i> рассказы о доме или квартире своей мечты, используя подходящие речевые образцы.</p> <p><i>Читать</i> и <i>анализировать</i> грамматический комментарий об относительных придаточных предложениях с союзами <i>was, wo, wie</i></p>
3.	<p><b>Раздел 3. Zukunft (3 ч.)</b></p> <p>1. Прогнозы на будущее (1 ч.)</p> <p>2. Жизнь в городе сегодня (2 ч.)</p>	Чтение –1	<p><i>Читать, воспринимать на слух, понимать</i> прогнозы.</p> <p><i>Устно составлять</i> прогнозы на будущее.</p> <p><i>Понимать на слух</i> речь учителя, одноклассников и тексты аудиозаписей, построенные на изученном языковом материале, <i>находить</i> нужную информацию на слух.</p> <p><i>Читать</i> и <i>понимать</i> аутентичные тексты, <i>находить</i> нужную информацию, <i>отвечать</i> на вопросы.</p> <p><i>Говорить</i> о будущем.</p> <p><i>Делать</i> сообщения, <i>оформлять</i> творческую работу о городе будущего (проект)</p>

4.	<p><b>Раздел 4. Essen (3ч.)</b>  1. Предпочтения в еде (2 ч.)  2. Делаем заказы в кафе (1 ч.)</p>	<p>Контрольная работа по разделу «Zukunft Essen»  Аудирование – 1</p>	<p><i>Описывать</i> иллюстрации.  <i>Заказывать</i> еду.  <i>Выражать</i> жалобу.  <i>Составлять</i> диалоги в ситуации «В кафе».  <i>Воспринимать на слух</i> и <i>понимать</i> диалоги о посещении кафе.  <i>Читать</i> и <i>понимать</i> меню.  <i>Работать</i> со словарём</p>
5.	<p><b>Раздел 5. Gute Besserung (5ч.)</b>  1. Проблемы со здоровьем (2 ч.)  2. На приеме у врача (3 ч.)</p>	<p>Аудирование - 1  Письмо -1  Чтение -1  Говорение - 1</p>	<p><i>Записываться</i> на приём к врачу.  <i>Понимать на слух</i> речь учителя, одноклассников и тексты аудиозаписей, построенные на изученном языковом материале, <i>находить</i> запрашиваемую информацию.  <i>Устно описывать</i> проблемы со здоровьем.  <i>Писать</i> и <i>инсценировать</i> диалоги в ситуации «У врача».  <i>Советовать</i> кому-либо что-либо.  <i>Читать</i> тексты о лекарствах, <i>понимать</i> инструкцию к применению лекарственных средств и <i>отвечать</i> на вопросы.  <i>Формулировать</i> причину визита в ситуации «Посещение врача»</p>
6.	<p><b>Раздел 6. Die Politik und ich (3 ч.)</b>  1. Политика и мое отношение к ней(3 ч.)</p>	<p>Контрольная работа по разделу «Gute Besserung! Die Politik und ich»</p>	<p><i>Называть</i> причину действий.  <i>Высказывать</i> мнение и <i>аргументировать</i> его.  <i>Делать</i> доклад об избирательных правах молодёжи.  <i>Создавать</i> проект о политической жизни Германии, Австрии и Швейцарии.  <i>Воспринимать на слух, понимать</i> высказывания о праве на выборы, <i>записывать</i> и <i>использовать</i> необходимую информацию в докладе.  <i>Готовить устный</i> и <i>письменный доклад</i> о политическом устройстве немецкоязычных стран.  <i>Читать</i> и <i>понимать</i> тексты страноведческого характера</p>

7.	<p><b>Раздел 7. Planet Erde (3ч)</b>  1. Проблемы экологии (2 ч.)  2. Сортировка мусора (1 ч.)</p>		<p><i>Читать</i> и <i>понимать</i> текст об изменении климата.  <i>Выражать</i> сомнение и удивление.  <i>Говорить</i> о проблемах экологии.  <i>Воспринимать на слух</i> диалоги и <i>говорить</i> по теме «Сортировка мусора».  <i>Воспринимать на слух</i> и <i>понимать</i> текст о науке бионике, <i>отвечать</i> на вопросы.  <i>Описывать иллюстрации</i>.  <i>Составлять</i> ассоциогаммы и <i>использовать</i> их при подготовке устного высказывания.  <i>Находить</i> информацию на немецком языке о новейших экологических технологиях в Интернете.  <i>Уметь передавать</i> чужую речь своими словами</p>
8.	<p><b>Раздел 8. Schönheit (3 ч.)</b>  1. Значение красоты (2 ч.)  2. Тенденции моды (1 ч.)</p>	<p>Говорение– 1  Контрольная работа по разделу «Planet Erde. Schönheit»</p>	<p><i>Описывать</i> внешность человека  Высказывать и аргументировать свое мнение  Воспринимать на слух и понимать речь учителя, одноклассников и тексты аудиозаписей по теме «Внешность» и «Покупка одежды».  <i>Читать</i> газетные заметки о красоте и фитнесе, о конкурсе красоты.  Писать и разыгрывать диалоги о внешности, характере и одежде.  Составлять ассоциогаммы и использовать их при подготовке устного высказывания.</p>
9.	<p><b>Раздел 9. Spaß haben (3 ч.)</b>  1. Важность спорта. Международный день Земли (3 ч.)</p>	<p>Аудирование - 1</p>	<p><i>Говорить</i> об экстремальных видах спорта. Убеждать кого-либо.  Извлекать статистическую информацию из диаграммы, <i>отвечать</i> на вопросы.  <i>Слушать и понимать</i> текст песни.  Слушать и дописывать диалоги.  <i>Читать</i> тексты об экстремальных видах спорта и соотносить их с иллюстрациями.  <i>Понимать</i> письмо сверстника из Германии и <i>писать</i> на него ответ.</p>
10.	<p><b>Раздел 10. Technik (3 ч.)</b>  1. Возможности роботов (3 ч.)  2. Школа будущего (2 ч.)</p>	<p>Письмо-1  Чтение -1  Письмо -1</p>	<p><i>Описывать</i> возможности робота  <i>Читать</i> и <i>понимать</i> текст об истории роботов  <i>Вести</i> дискуссию на заданную тему  Писать письмо в редакцию  Письменно и устно описывать один день, проведенный без использования электронных устройств (проект); собственный опыт общения с роботами (проект)</p>

11.	<p><i>Раздел 11. Mauer – Grenze – Grünes Band (3 ч.)</i>  1. История в Европе (3 ч.)</p>	<p>Контрольная работа по разделу «Spaß haben. Technik»  Говорение – 1</p>	<p><i>Говорить</i> об исторических событиях.  <i>Слушать и понимать</i> интервью.  <i>Читать и понимать</i> тексты на исторические темы.  Называть даты.  Сравнивать исторические события в Германии и России.  Создавать проект страноведческого характера.</p>
	Итого: 34	17	